

ಬೋಧನಾ ವಿಧಾನಗಳೆರಡರಲ್ಲೂ ಗೊಂದಲಗಳಿವೆ. ಯಾವ ನೆಲೆಗಳಲ್ಲಿ ಭಾವೇಯನ್ನು ಗ್ರಹಿಕ್ತ ವಿಧಾನವಾಗಿಯೂ ಅಭಿವೃತ್ತಿ ಸಾಧನವಾಗಿಯೂ ಅಳವಡಿಸಿಕೊಳ್ಳಬೇಕೆಂಬುದರ ಬಗ್ಗೆ ವಿಚಿತರೆ ಅಗತ್ಯ; ಭಾವೇಯನ್ನು ಬೋಧಿಸಲು ಸಾಧ್ಯವಿಲ್ಲ; ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗಳ ಕಲೆಕೆ ಶಿಕ್ಷಕ ಸಹಕರಿಸಬೇಕವೆ; ಭಾಷಾ ಕೌಶಲ್ಯವನ್ನು ವರ್ಗಾಯಿಸಲು ಸಾಧ್ಯವಿಲ್ಲ; ಜಾನ ಸಿದ್ಧಾರ್ಥರ ರೂಪದಲ್ಲಿರುವುದಿಲ್ಲ; ಏರಡನ್ನೂ ಕಲಿಕಾರ್ಥಿ ಸ್ವಯಂ ಕಟ್ಟಿಕೊಳ್ಳಬೇಕು; ಅತೀ ಅವಲಂಬಿತ ಟೀಚರ್, ಟೆಕ್ನಿಕ್ ಮತ್ತು ಟೆಸ್ಟ್ ಗಳಿಂದ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗಳನ್ನು ಬಿಡುಗಡೆಗೊಳಿಸಿ ಅವರ ಸ್ತರಕ್ಕ, ಸ್ವಯಂತ್ರ ಕಲೆಕೆ ಅವಕಾಶ ಮಾಡಿಕೊಡುವ ಹಕ್ಕುಗಳಿವೆ ಮತ್ತು ಬೋಧನೆ ಇಂದಿನ ಅಗತ್ಯ; ಭಾವೇಯನ್ನು ಸಂಪರ್ಕ (communicative) ಮತ್ತು ಜಾನಾಜರನೆ(cognitive)ಯ ಉದ್ದೇಶಕ್ಕಾಗಿ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗಳು ಕಲಿಯಬೇಕಾಗಿದೆ; ನಮ್ಮ ಪರಿಸರದ ವ್ಯವಹಾರ ನಿರ್ವಹಕೆಗೆ ಕಲಿಯುವ ಭಾವೇ ಪ್ರಯೋಜನವಾಗಬೇಕು; ಅದಕ್ಕೆ ಅಭೇಂಡಿಕ್ ಮತ್ತೆಯಿಲ್ಲಾಗಳನ್ನು ಪಡ್ಡದಲ್ಲಿ ಸೇರಿಸುವುದು ಸೂಕ್ತ; ಏರಡನೆಯದಾಗಿ ಆಯ್ದುಕೊಳ್ಳುವ ವಿಷಯಗಳನ್ನು ಶಾಸ್ತ್ರೀಯ ಶಿಖಿಸಿದ್ದಾರೆ, ತಾಂತ್ರಿಕ ಪರಿಕಲ್ಪನೆಗಳನ್ನು ಅಧ್ಯೈಸಿಕೊಂಡು ಅರಿಸಿಕೊಳ್ಳಲು ಭಾಷಾ ಕಲೆ ಪೂರ್ವಕವಾಗಿರಬೇಕು. ವಿಭಿನ್ನ ಕೋಸ್ರುಗಳ ಅಧ್ಯಯನಕ್ಕೂ ಅವು ಕರೆದೊಯ್ದಿವುವ ಉದ್ದೇಶ ಕ್ಷೇತ್ರಕ್ಕೂ ಭಾವೇಯ ಸಂರಚನಾ ಸ್ವರೂಪ ಮತ್ತು ಪಡ್ಡಸಾಹಿತ್ಯ ಸೇತುವೇಯಾಗಿರಬೇಕು. ಈ ಗುರಿಯನ್ನು ಸಾಧಿಸಲು ಭಾಷಾ ಪಡ್ಡದಲ್ಲಿ ವೈದ್ಯುತೀಯ ತತ್ವಗಳನ್ನು ಅಳವಡಿಸಲು ಮರೆಯಬಾರದು.

ತತ್ತ್ವಗಾರ ಶ್ರೀಧರ ಬಳಗಾರಿಗೆ ವಿದಾಯ ಹೇಳುವಾಗ ಹಿಂಡಿದ್ದ ಹಳಕಾರ ಕಾಡು ಆಗಲೇ ನಿರುಮ್ಮಳ ನಿದ್ರೆಗೆ ಸರಿಯುತ್ತಿದ್ದರೆ ಕುಮತೆಯ ಕಡೆ ಮುಖ ಮಾಡಿದ ಹೇದ್ದಾರಿ ವಿದ್ಯಾತ್ಮಾ ಬೆಳಕಿನಲ್ಲಿ ಜೋಲು ಮುಖ ಹೊತ್ತು ಏರಡನೇ ಪಾಠಿಗೆ ತಯಾರಿ ನಡೆಸಿದಂತಿತ್ತು.

## ಎಂ.ಬಿ. ಹೆಗಡೆ

ವ್ಯಸ್ತತ ಉತ್ತರ ಕನ್ನಡ ಜಿಲ್ಲೆಯಲ್ಲಿ ಕುಮತೂದ ಡಾ. ಎ.ವಿ. ಬಾಳಿಗಾ ಕಾಲೇಜಿನ ಇಂಗ್ಲಿಷ್ ವಿಭಾಗದ ಮುಖ್ಯಸ್ಥರಾಗಿಯವ ಎಂ ಜಿ. ಹೆಗಡೆ ವಿಮರ್ಶಕ, ವ್ಯಸ್ತಕರ್ಗಳ ಸಂಪಾದಕ ಮತ್ತು ತಾಳಮದ್ದಲಿಗಳ ಅಧ್ಯಧಾರಿ. ನಾಲ್ಕು ನಾಟಕಗಳನ್ನು ಬರೆದಿದ್ದಾರೆ. 'ಗಾರೀಶ ಕಾಯಿಲ್ಲಿ', 'And Where Shall I Roost' ಅವರ ಪ್ರಕಟಿತ ವ್ಯಸ್ತಕರ್ಗಳಾಗಿವೆ. ಅವರು ಶೇಲಕಾಲ ಬೆಳಗಾವಿಯ ರಾಜಿ ಚನ್ನಮ್ಮೆ ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾಲಯದಲ್ಲಿ ಭಾಷಾ ನಿರ್ಕಾರಿಯ ನಿರ್ದೇಶಕರಾಗಿ ಹಾಗೂ ಇಂಗ್ಲಿಷ್ ವಿಭಾಗ ಮುಖ್ಯಸ್ಥರಾಗಿಯೂ ಕೆಲಸ ಮಾಡಿದ್ದಾರೆ.

ಸಂಪಾದಿಸಿದ ಮುಖ್ಯ ವ್ಯಸ್ತಕರ್ಗಳು: 'ಸಹಯಾನ', 'ಕರ್ಕಾಂಡನ', 'ಅಮೃತಬೀಂದು', 'ಗಾರೀಶರ ಅತ್ಯತ್ಮಮ ಬರಹಗಳು', 'ಸಮುದಾಯದ ಗಾಂಧಿ', ಇಂಗ್ಲಿಷ್‌ನಲ್ಲಿ Rethinking Tagore, Our Own Voices, Initiation, Aspects of ELT.

ಕನ್ನಡ ಕಾವ್ಯವನ್ನು ಇಂಗ್ಲಿಷ್‌ನಲ್ಲಿ ಅನುವಾದಿಸಿ ಪರಿಚಯಿಸುವ ವಾಚಿಕೆ Kannada Literature – From the Eleventh Century through the Nineteenth Century: A Reader ಹಾಗೂ ನ್ಯಾಯಮೂರ್ತಿ ನಾಗಮೌಹನದಾಸರ 'ಸಂಪಿಧಾನದ ಓದು' ವ್ಯಸ್ತಕವನ್ನು ಇಂಗ್ಲಿಷ್‌ಗೆ ಅನುವಾದಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಅಕ್ಷಮಹಾದೇವಿ ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾಲಯದ ಬಿ.ಎ. ಇಂಗ್ಲಿಷ್ ಬಿಫಿಕೆ ತರಗತಿಗಳಿಗಾಗಿ ಎಂಟು ಪಡ್ಡಪ್ರಸ್ತಕರ್ಗಳನ್ನು ರಚಿಸಿದ್ದಾರೆ.